

Ovaj prijevod sadrži

1 stranicu

Broj ovjere: OV-43/2026

Datum: 25. lipnja 2026.

OVJERENI PRIJEVOD S ENGLESKOG NA HRVATSKI JEZIK



Stranica: 1 od 1
Broj ovjere: OV-43/2026
Datum: 25. lipnja 2026.

DOSTAVNICA – Narudžba

Sporazum br.
Broj narudžbe kupca:

Broj narudžbe: 0004552881
TRANSPORT

Stranica 1(1)A
Broj dostave: 11093780
Datum dostave: 08/11/24

Dostaviti na	Dostava od
Aggreko South East Europe SRL Stefanestii de Jos Sos Stefanesti 8-8A Jus Ilfov, CP 077175 Rumunjska	Aggreko France S.A.R.L. 20, Rue d'Athènes ZI Les Estroublans 13127 Vitrolles Francuska
Br. telefona Kontakt	Br. telefona Kontakt
+33 82 5008007 IvánModia	0825008007 AGGREKO MARSEILLE

Šifra proizvoda
Uvjeti dostave
Način dostave
Prodavač
Valuta
Datum zakupa

Račun za

Broj dostave				/barkod/	Država	FR
					Br. telefona	+33 82 5008007
					Kontakt	AGGREKO MARSEILLE
Naziv proizvoda	Dimenzije	Težina	Količina	Br. jedinice	Radni	Razina goriva
Br. proizvoda	LxWxH (m)	(Kg)	JM		sati	(L)

Pumpni modul 400lpm CMM CEN

PM0400CMMCEN 1.2x0.55x0.96 265 1 svaki YAYP006 1

Pumpni modul 400lpm CMM CEN

PM0400CMMCEN 1.2x0.55x0.96 265 1 svaki E-5958 1

* Neto težina bez goriva (Kg) 530
* Bruto težina (Kg) 530
* Br. paketa 2

Primjedbe

Registracija vozila	Društvo prijevoznik
Ime vozača (ISPRINTATI)	Ime kupca/primatelja (ISPRINTATI)
Potpis vozača	Potpis kupca/primatelja
Datum polaska Vrijeme /pečat Aggreko France/ /potpis nečitak/	Datum dolaska Vrijeme

KRAJ PRIJEVODA

Ovime ja, Fran Vukina, stalni sudski tumač za engleski i njemački jezik, imenovan Rješenjem Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije Klasa: UP/I-710-02/25-01/587, URBROJ: 514-03-04-03/03-25-04 od 17. prosinca 2025., potvrđujem i ovjeravam da gornji prijevod u potpunosti odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

Zagreb, 25. lipnja 2026.

Broj ovjere: OV-43/2026

Fran Vukina, mag. iur



DELIVER
Agree
Custo

Deliver
Aggre
Stefan
Sos St
Jud Ilf
Roman

Phone
Conta

AIC C
Delive
Delive
Sales
Curre
Date c

Delive

Item Na
Item No

PM 400
PM04000

PM 400
PM04000

Remark

Vehicle

Driver's

Driver's

Departu

DELIVERY NOTE - Order

Page 1(1)A

Agreement No.
Customer PO No.D.O. Number 0004552881
TRADelivery No 11093780
Delivery Date 08/11/24**Deliver To**Aggreko South East Europe SRL
Stefanestii de Jos,
Sos Stefanesti 8-8A
Jud Ilfov, CP 077175
Romania**Deliver From**Aggreko France S.A.R.L.
20, Rue d'Athènes
ZI Les Estroublans
13127 Vitrolles
FrancePhone No. +33 82 5008007
Contact IvánModiaPhone No. 0825008007
Contact AGGREKO MARSEILLEAIC Code
Delivery Terms
Delivery Method
Salesperson
Currency
Date on Hire**Invoice To**

Delivery No

Country FR
Phone No. +33 82 5008007
Contact AGGREKO MARSEILLE

Item Name	Dimensions	Weight	Quantity	Unit No.	Running	Fuel Level
Item No.	LxWxH (mtrs.)	(Kgs.)	U/M		Hours	(Ltrs.)
PM 400lpm CMM CEN						
PM0400CMMCEN	1.2x0.55x0.96	265	1 EA	YAYP006	1	
PM 400lpm CMM CEN						
PM0400CMMCEN	1.2x0.55x0.96	265	1 EA	E-5958	1	

* Net Weight without fuel	(Kgs.)	530
* Gross Weight	(Kgs.)	530
* No. Pkgs		2

Remarks

Vehicle Registration	Transport Company
Driver's Name (PRINT)	Customer/Receiver's Name (PRINT)
Driver's Signature	Customer/Receiver's Signature
Departure Date 	Arrival Date
Time	Time

